

Publications

Michèle Vincelette

Number 91 (2), 1999

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/25767ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

ISSN

0382-0335 (print)

1923-2578 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Vincelette, M. (1999). Review of [Publications]. *Jeu*, (91), 181–185.

PUBLICATIONS



DRAMATURGIE QUÉBEC/CANADA

BRUNET, Jean-Marc, *la Tête à Papineau*,
Montréal, Éditions Varia, 1998, 122 p.

« Drame historique en sept scènes, présentant les tractations politiques ayant mené aux événements de 1837. L'auteur met en scène les dirigeants politiques anglais et les dirigeants religieux canadiens du temps : lord Archibald Gosford, le général John Colborne, Monseigneur Jean-Jacques Lartigue et l'abbé Ignace Bourget. »

COLLECTIF, *Contes urbains – Ottawa*
[sous la direction de Patrick Leroux], Ottawa,
Le Nordir, 1999, 65 p., ill.

Contes créés le 28 janvier 1998 à la Cour des arts d'Ottawa, dans une coproduction du Théâtre la Catapulte (Ottawa), du Centre culturel d'Orléans (MIFO) et du Centre culturel le Chenail (Hawkesbury).

Joceline d'André Perrier, p. 13-19 ; *la Jeune Fille oubliée* de Marie-Thé Morin, p. 21-25 ; *Red voit rouge* de Jean Marc Dalpé, p. 27-35 ; *Ottawa-les-bains sens dessus dessous* de Patrick Leroux, p. 37-46 ; et *Bill* d'Yvan Bienvenue, p. 49-62.
« Conformément au concept développé par Yvan Bienvenue et Stéphane F. Jacques du Théâtre Urbi et Orbi, Patrick Leroux a commandé à cinq auteurs un conte d'environ quinze minutes, s'inspirant de la région de la Capitale nationale et s'y déroulant. » L'ouvrage est illustré

Sauf mention contraire, les citations entre guillemets sont composées à partir de la 4^e de couverture, du communiqué de presse ou de la préface.

par cinq détails d'une peinture murale de David Cation.

FRAPPIER, Georges, *le Fils de l'homme, le Jeu de Marie et le Procès du Père, une trilogie biblique*, Montréal, Association Scriptura, coll. « Théâtre », 1997, 102 p.

Le Fils de l'homme, p. 5-56 ; *le Jeu de Marie*, p. 57-81 ; *le Procès du Père*, p. 82-101.

Abram, Moïse et Élie, une trilogie biblique, Montréal, Association Scriptura, coll. « Théâtre », 1998, 86 p.
Abram, p. 5-42 ; *Moïse*, p. 43-64 ; *Élie*, p. 65-86.

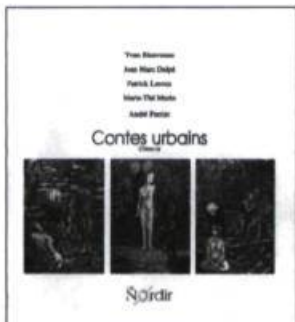
« Ces pièces sont des créations originales et non pas de simples transcriptions de passages bibliques. Elles visent à rejoindre les questions fondamentales de l'identité, de la révélation à soi et du destin, et nous ouvrent des yeux neufs sur la Bible en faisant des rapprochements sous l'angle de la préfiguration. »

DRAMATURGIE ÉTRANGER

ALBEE, Edward, *Délicate Balance*,
adaptation de Pierre Laville, Arles, Actes Sud – Papiers, 1998, 92 p.

Pièce en trois actes, créée le 23 novembre 1998 au Théâtre Antoine-Simone Berriau, dans une mise en scène de Bernard Murat. Une première version de la pièce traduite par Mathieu Galey a été créée en octobre 1967, à l'Odéon-Théâtre, dans une mise en scène de Jean-Louis Barrault.

« Une bourgeoisie malade, explorée en toute rigueur, sans complaisance ni compassion, dont sont dévoilés des secrets,



des terreurs, des convulsions. Les personnages luttent pour conserver "un équilibre précaire", impuissants à vaincre le temps, l'usure, l'échec. Qui sera le balancier, et à quel prix fera-t-il figure de sauveur provisoire ? »

DURIF, Eugène, *Filons vers les Îles Marquises* (opérette), Arles, Actes Sud – Papiers, 1999, 102 p.

Opérette en vingt-deux séquences, créée le 26 février 1999 au Théâtre de l'Union, CDN du Limousin à Limoges, dans une mise en scène de Catherine Beau et d'Eugène Durif, sur une musique d'Antoine Rosset.

« Un notable d'une petite ville en relation suivie et intéressée avec la Française des Liquides est sur le point de conclure des alliances douteuses. Il y a aussi une élue écologiste, des employés municipaux, une passionaria de l'humanitaire... Et toute une série de quiproquos, malentendus, chassés-croisés dans cette "opérette" légère et un peu noire, où bien sûr tout finit par des chansons... »

GOMBROWICZ, Witold, *Yvonne, Princesse de Bourgogne*, texte français d'Yves Beaunesne, Agieszka Kumor et Renée Wentzig, Arles, Actes Sud – Papiers, 1998, 94 p. Pièce en quatre actes, créée le 4 novembre 1998 au Quartz-Théâtre de Brest, dans une mise en scène d'Yves Beaunesne.

« Yvonne est une sorte d'ânesse : contrairement au cheval, on ne peut la dresser, on ne peut avoir que des rapports sauvages avec elle. Elle possède au plus haut degré le don de dire oui ou non, le don de l'acceptation totale ou du refus impitoyable. Condamnée, elle n'acceptera jamais sa condamnation : mieux vaut mourir incompris que passer sa vie à essayer de se justifier. »

GRANOUILLET, Gilles, *Vodou suivi de Chroniques des oubliés du Tour*,

Arles, Actes Sud – Papiers, 1999, 120 p.

Vodou, p. 5-52 ; *Chroniques des oubliés du Tour*, p. 53-118.

Vodou : « L'émeute fait rage à Haïti, et Robinson Courbevoie s'apprête à prendre le bateau qui le ramènera d'urgence vers la France. Mais les prières de la vieille Maé, l'abnégation de sa femme et l'apparition d'un jeune Haïtien lynché dans les combats de rue mettent au jour les vieilles histoires et la lâcheté passée de Courbevoie. »

Chroniques des oubliés du Tour :

« En attendant la caravane du Tour dans un petit hôtel de province, les employés, et en particulier le gardien de nuit, Valkoviac, initient Esther, une jeune étudiante venue travailler pour l'été, à la vie et aux gens de la maison. »

JOUANNEAU, Joël, *Gauche Uppercut*

(comédie urbaine), Arles, Actes Sud – Papiers, 1998, 48 p. [Première version publiée en 1991]

Pièce en douze séquences, créée le 1^{er} décembre 1998 au Théâtre Gérard-Philipe de Saint-Denis.

« À l'origine, un simple fait divers.

Une jeune fille de seize ans poignarde un ouvrier algérien qui n'avait pas de feu sur lui. Cette image poursuit l'auteur qui décide d'en faire une pièce. L'histoire d'un couteau rouillé et d'un briquet qui ne marche pas. C'est une comédie urbaine. »

PIQUEMAL, Michel et Gérard MONCOMBLE, *17 Pièces humoristiques pour l'école*,

Albin Michel Éducation, coll. « Bibliothèque Richaudeau », 1998, 176 p., ill.

« Dix-sept pièces à lire et à jouer, destinées aux enfants de 6 à 11 ans, des textes à l'humour tendre, grinçant ou farceur, du quotidien des gamins de banlieue au Moyen Âge persan, des histoires de vampires au pastiche de contes populaires. »



Les mains bleues

Larry Tremblay



Lansman

Théâtre pour de rire, Albin Michel Éducation, 1998, 176 p., ill.

« Dix-huit pièces à lire et à jouer, drôles, cocasses et tendres, destinées aux moins de 6 ans. Les auteurs proposent des jeux théâtraux, des pistes d'écriture pour ceux qui veulent prendre la plume. »

REZVANI, Théâtre complet 2,

Arles, Actes Sud, 1998, 320 p.

Le Camp du drap d'or (1970), p. 7-76 ; *la Colonie* (1971), p. 77-130 ; *la Mante polaire* (1975-1976), pièce en dix-neuf scènes, un prologue et un épilogue, créée au Théâtre de la Ville, en 1975, dans une mise en scène de Jorge Lavelli, p. 131-186 ; *la Guerre des salamandres*, d'après Karel Capek (1936), adaptée par Rezvani en 1977, pièce en vingt-quatre scènes, p. 187-252 ; *les Faucons à la saison des amours* (1986), pièce en trois actes, p. 253-317.

Des *Immobilés* (1965) à *Isola Piccola* (1993), ces pièces sont la trace du regard que j'ai porté sur le monde, ses valeurs, ses mutations, et du lent rétrécissement de nos espoirs de le réformer... Mais surtout elles représentent pour moi les étapes d'une pénétration de l'écrit – puisque chaque pièce correspond de plus ou moins près à l'élaboration parallèle d'un roman dont soit les thèmes soit même certains personnages apparaissent déjà "chargés" dans cette éphémère magie qu'est l'espace scénique. » (Rezvani)

SCHNITZLER, Arthur, l'Appel de la vie,

texte français de Frédéric Lohest, Arles, Actes Sud – Papiers, 1999, 78 p.

Pièce en trois actes et trente-deux scènes. « L'action se déroule au milieu du XIX^e siècle, en Autriche. Par lâcheté, par envie de vivre, le père de Marie s'était rendu coupable de la déroute de son régiment lors de la dernière bataille. Ce jeune régiment a juré, avant la suivante, de se racheter par la mort commune. Or, Marie

aime l'un des officiers, Max. Pour aller le rejoindre, elle tue son père malade qui veut s'y opposer. Après la mort de son amant, Marie retrouvera la force de vivre auprès de sa jeune cousine, elle-même au seuil de la mort. »

TREMBLAY, Larry, les Mains bleues,

Carnières-Morlanwelz, Lansman éditeur, coll.

« Nocturnes Théâtre », 1999, 46 p.

Pièce créée en mars 1999 à Montréal, au Théâtre d'Aujourd'hui, dans une mise en scène de Martin Faucher, et à Paris au Théâtre de l'Atalante par la Compagnie du Zouave, dans une mise en scène de Michel Cochet.

« Jérémie, brimé par la vie, se reconstruit progressivement une mémoire à travers un flot de propos dont l'apparente incohérence cache mal les stigmates de profondes douleurs d'enfance. Il se retrouve soudain face à l'image hybride et troublante de celle qui symbolise tout à la fois le bonheur fugace et le remords... »

ESSAIS/ÉTUDES QUÉBEC/CANADA

GODIN, Jean Cléo et Dominique LAFON,

Dramaturgies québécoises des années quatre-vingt, Ottawa, Leméac, coll. « Théâtre/essai », 1999, 264 p.

« 1980 constitue, pour le théâtre québécois, une date charnière aussi décisive que le fut en 1968 la création des *Belles-Sœurs*. De jeunes dramaturges proposent alors une écriture nouvelle, en même temps que s'affirme un texte scénique intense et fascinant. L'ouvrage analyse une décennie de théâtre québécois à travers l'œuvre de quatre dramaturges importants : Normand Chaurette, René-Daniel Dubois, Michel Marc Bouchard et Marie Laberge. »

Le Théâtre du Rideau Vert : 50 ans à célébrer le théâtre (1949-1999), Ottawa, Leméac éditeur, 1999, 206 p., ill.

« Album photo qui retrace l'histoire



du Rideau Vert. On y trouve un tableau synoptique des pièces de répertoire ; chaque saison est présentée par ordre chronologique et comprend le titre des pièces, une photo de la production, la date de la première, les noms du metteur en scène et des principaux comédiens ; suit la liste des artistes – comédiens, metteurs en scène, assistants à la mise en scène et régisseurs, concepteurs, directeurs de production et techniciens – qui ont travaillé au Rideau Vert.

ESSAIS/ÉTUDES ÉTRANGER

Annuaire du spectacle de la Communauté française de Belgique / 1996-1997,

édition 1998, Bruxelles, Archives et Musée de la Littérature, 1999, 480 p., ill.

« Recension de tous les spectacles produits ou accueillis par les compagnies professionnelles de Bruxelles et de Wallonie couvrant la saison 1996-1997, dans les domaines du théâtre pour adultes et pour jeune public, de la danse, de l'opéra et du théâtre action. Plus d'un millier de spectacles y sont décrits. On y retrouve également les coordonnées de chaque organisme : adresse, numéros de téléphone et de télécopieur, nom du directeur ou de la personne de contact. »

BÉRÉLOWITCH, Anne, Richard Foreman (*abécédaire*), Arles, Actes Sud – Papiers, coll. « Apprendre », 1999, 102 p., ill.

« Richard Foreman, metteur en scène américain, est également théoricien du théâtre et auteur. Sont ici proposés, sous forme d'abécédaire, les éléments essentiels de sa vie ainsi que ses réflexions sur le théâtre et les principes qui gouvernent son œuvre. »

MAURIN, Frédéric, Robert Wilson. Le temps pour voir, l'espace pour écouter, Paris, Actes Sud/Académie Expérimentale des Théâtres, coll. « Le temps du théâtre », 1999, 282 p., ill.

« En 1971, à Nancy, *le Regard du sourd* fait date. Depuis, Robert Wilson a continué de faire œuvre d'artiste avec une maîtrise presque insolente de ses talents plastiques. À la scène, son univers représente l'une des dernières mythologies stylistiques du siècle. Le temps s'y donne comme un événement à contempler pour lui-même, l'image comme une évidence lumineuse à compléter par chacun dans le crépuscule de l'imaginaire. "Beauté" est le terme de l'univers wilsonien – son nom de baptême et sa fin recherchée ; et par le biais de cette beauté triomphant de sa propre interprétation, le plaisir naît de l'émotion esthétique. »

UBERSFELD, Anne, Bernard-Marie Koltès, Paris, Actes Sud – Papiers, coll. « Apprendre », 1999, 212 p., ill.

« Anne Ubersfeld établit, dans une première partie, la biographie et les étapes de la création de Bernard-Marie Koltès. Elle propose ensuite une analyse de son écriture au travers des pièces majeures et fait ressortir comment le travail original de Koltès a marqué la dramaturgie des années quatre-vingt. »

PÉRIODIQUES ÉTRANGER

ALTERNATIVES THÉÂTRALES,

Bruxelles, n° 60, mars 1999, 96 p., ill.

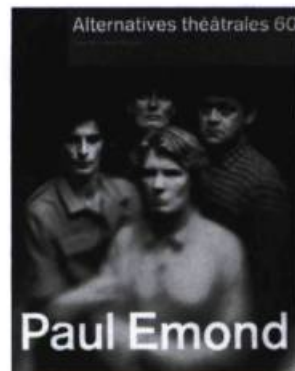
« Paul Émond », dossier coordonné par Julie Mirmant et consacré à l'écrivain belge à l'occasion de la création de *Grincements et autres bruits*. Également, un entretien avec le metteur en scène allemand Peter Zadek.

AS/ACTUALITÉ DE LA SCÉNOGRAPHIE,

Paris, n° 97, février 1999, 55 p., ill.

Entre autres : « "Le Théâtre" à Auxerre » ; « Les logiciels d'éclairage ». *Ibid.*, n° 98, mars 1999, 55 p., ill.

Entre autres : « La rénovation de l'Opéra de Rennes » ; « Stéphane Braunschweig, scénographe ».



L'AVANT-SCÈNE THÉÂTRE,

Paris, n° 1045, 1^{er} mars 1999, 64 p., ill.

Le Recueil des petites heures, cinq pièces brèves d'Alain Enjary, créées au Théâtre Paris-Villette le 6 mars 1999, par la compagnie Ambre, dans une mise en scène d'Arlette Bonnard.

Ibid., n° 1046, 15 mars 1999, 64 p., ill.

Le Juif de Malte (The Famous Tragedy of the Rich Jew of Malta), pièce en cinq actes, dix-huit scènes et un prologue de Christopher Marlowe, texte français d'Henri-Alexis Baatsch, créée le 12 mars 1999 au Théâtre de Gennevilliers, dans une mise en scène de Bernard Sobel.

Ibid., n° 1047, 1^{er} avril 1999, 56 p., ill.

Amants et Vieux Ménage d'Octave Mirbeau, deux courtes pièces présentées au Studio-Théâtre de la Comédie-Française, dans une mise en scène de Jean Bouchaud.

Le Gros Oiseau, pièce en quatre parties de Jean Bouchaud, créée à la Cour des Miracles en septembre 1978, dans une mise en scène de Jean-Michel Ribes.

Ibid., n° 1048, 15 avril 1999, 48 p., ill.

Vive la libre entreprise !..., pièce en huit tableaux de Guy Foissy, créée le 27 avril 1999 au Théâtre du Sphinx, dans une mise en scène de Patrice Fourreau.

ÉTUDES THÉÂTRALES,

Louvain, Belgique, 14/1998, 128 p.

« La farce. Un genre médiéval pour aujourd'hui ? », sous la direction de Bernard Faivre. Première partie :

« La farce médiévale entre archaïsme et modernité ». Deuxième partie :

« 1896-1989 : un siècle de métamorphoses du farceur ».

REVUE D'HISTOIRE DU THÉÂTRE,

Paris, n° 200, octobre-décembre 1998.4, p. 293-428, ill.

Entre autres : « Une aventure théâtrale en marge de l'institution : la Cartoucherie de Vincennes » ; « Il y a cinquante ans,

Avignon » ; « Le rôle de l'État : cinquante ans de politique théâtrale, 1945-1997 ».

TDR : The Drama Review,

New York, vol. 43, n° 161, printemps 1999.1, 198 p., ill.

Entre autres : « The Geography of Creation : Décalage as Impulse, Process and Outcome in the Theatre of Robert Lepage » ; « Digits, Discourse and Documentation : Performance Research and Hypermedia » (cet article est accompagné d'un CD-ROM intitulé *Chameleons 2 : Theatre in a Movie Screen*).

THÉÂTRE/PUBLIC, Genevilliers, n° 145, janvier-février 1999, 114 p., ill.

« Bernard Dort, un intellectuel singulier ». « Actes du Colloque de Cerisy consacré à Bernard Dort, organisé en septembre 1998 par Chantal Meyer-Plantureux. Chaque participant y a approfondi un aspect peu ou mal connu de cet intellectuel singulier et, au-delà même de la personnalité de Bernard Dort, a interrogé la vie culturelle de la seconde moitié du XX^e siècle. »

UBU, Scènes d'Europe/European Stages,

Paris, n° 12, mars 1999, 84 p., ill.

Dossier : « Spécial Berlin », coordonné par Dea Loher et Laurent Muhleisen. Auteur : Xavier Durringer.

MICHÈLE VINCELETTE

